

Общероссийский фестиваль исследовательских и творческих работ учащихся «Портфолио ученика»



Имена прилагательные в английском и русском языках



Гигинеишвили Наталья,
ученица 6 «В» класса
гимназии №2 г.
Владивостока
Научный руководитель –
Сопова Т.В.



Владивосток,
2013

Цель работы – изучить имя прилагательное в английском и русском языках с помощью методической литературы и путём собственного исследования.

Задачи:

- изучить общие сведения об имени прилагательном в английском и русском языках;
- изучить употребление степеней сравнения прилагательных в английском и русском языках;
- проанализировать роль английских прилагательных в литературном тексте на английском языке;
- проанализировать роль русских прилагательных на примере стихотворения;
- провести анкетирование среди учащихся шестых классов Гимназии №2 для определения уровня знаний английских и русских прилагательных.

1. Прилагательные **в английском языке не изменяются** по числам, родам и падежам.

2. Прилагательные **в русском языке изменяются** по числам, родам и падежам.

One **red** rose.



Three **red** roses.



A **nice** girl.

A **nice** boy.

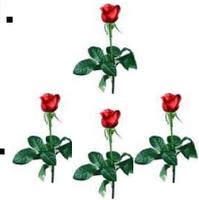


My **little** sister.

For my **little** sister.



Одна **красная** роза.



Три **красные** розы.

Красивая девочка.

Красивый мальчик.



Моя **младшая** сестра,

Для моей **младшей** сестры.



По своему значению прилагательные бывают

В английском языке:

1) качественные

(round, large, red);

могут иметь степени сравнения

2) относительные

(wooden,
mathematical)

В русском языке:

1) качественные

(круглый, большой);

могут иметь степени сравнения,
а также краткую форму

2) относительные

(деревянный,
математический);

3) притяжательные

(лисий, медвежий)

Степени сравнения прилагательных в английском и русском языках

| Положительная степень | Сравнительная степень | Превосходная степень | Положительная степень | Сравнительная степень | Превосходная степень |
|--|---|---|-----------------------|---|---|
| <p>cold</p> <p>холодный</p> | <p>colder</p> <p>холоднее</p> | <p>the coldest</p> <p>самый холодный</p> | <p>красивый</p> | <p>красивее</p> <p>более красивый</p> | <p>красивейший</p> <p>самый красивый</p> |
| <p>difficult</p> <p>трудный</p> | <p>more difficult</p> <p>труднее</p> | <p>the most difficult</p> <p>самый трудный</p> | | | |

Особые случаи образования степеней сравнения английских прилагательных

| | | |
|----------------------------|--|--|
| good хороший | better лучше | the best самый лучший |
| bad плохой | worse хуже | the worst наихудший |
| much, many много | more больше | the most наибольший |
| little маленький | less меньше | the least наименьший |
| old старый | older старше | the oldest самый старший |
| | elder старше (о родственниках) | the eldest самый старший (о родственниках) |

Функции английских и русских прилагательных в предложении

| | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|--|
| I live in a beautiful country. | Я живу в прекрасной стране. | Прилагательное является определением . |
| I go to the big school. | Я хожу в большую школу. | |
| Russia is beautiful . | Россия прекрасна . | Прилагательное является именной частью сказуемого . |
| My school is big . | Моя школа большая . | |

Robert Burns



Роберт Бёрнс

The **great Scottish** poet Robert Burns was born in the family of **poor** farmer. He was **the eldest** of seven children. He spent his **young** years working on his father`s farm. Robert was more interested in the **romantic** nature of poetry than in the **hard** work of ploughing.

Великий шотландский поэт Роберт Бёрнс родился в семье **бедного** фермера. Он был **самым старшим** из семи детей. Он провёл свои **юные** годы, работая на ферме отца. Роберт был более заинтересован **романтической** природой поэзии, чем **тяжёлой** работой в поле.

Лариса Кузьминская «Мысли о зиме»

Сегодня день окрасил **белым** иней,
Волшебное преддверие зимы,
И стал вдруг мир **белее** и **красивей**,
И стали будто – бы **светлее** с миром мы.
Зима **подобна** цвету белых лилий,
Что расцветают средь **глубокой** тьмы.
Зимой мы будем **радостней**, **счастливей**
В объятьях **белой снежной** тишины.





GOOD





SWEET

- honey
- candies
- jam
- juice
- fruit
- chocolate
- ice – cream
- biscuits





The best



Английские пословицы с прилагательными «good», «fine», «sweet», «the best»

| | |
|---------------------------------------|--|
| A good beginning makes a good ending. | Хорошее начало обеспечивает хороший конец. |
| A good beginning is half the battle. | Хорошее начало – половина сражения. |
| Fine feathers make fine birds. | Красивые птицы красивы своим оперением. |
| Fine words butter no parsnips. | Красивыми словами сыт не будешь. |
| Honey is sweet, but the bees sting. | Сладок мёд, да пчёлы жалятся. |
| No sweet without sweat. | Нет сладкого без пота. Без труда не вытащишь и рыбку из пруда. |
| The best defence is attack. | Лучшая защита – это нападение. |

ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ



СЧАСТЛИВЫЙ

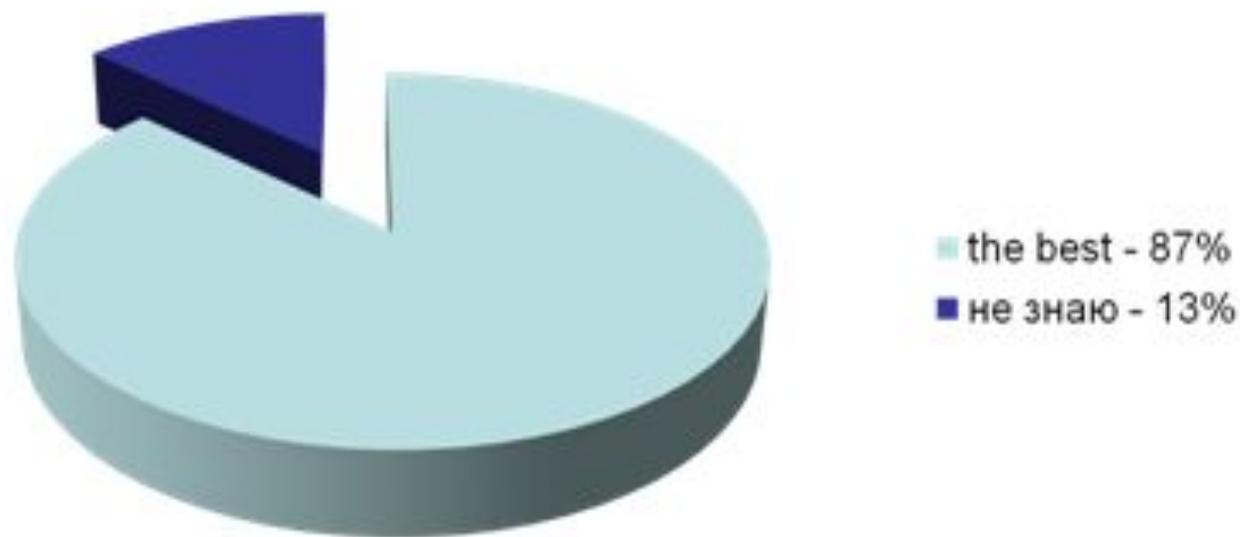


ДЕТИ МИРА Международная благотворительная организация МЫ РАБОТАЕМ С ТЕМИ И ДЛЯ ТЕХ, КОМУ НЕБЕЗРАЗЛИЧНО БУДУЩЕЕ ДЕТЕЙ!



Результаты исследования:

Укажите превосходную степень
прилагательного "good"



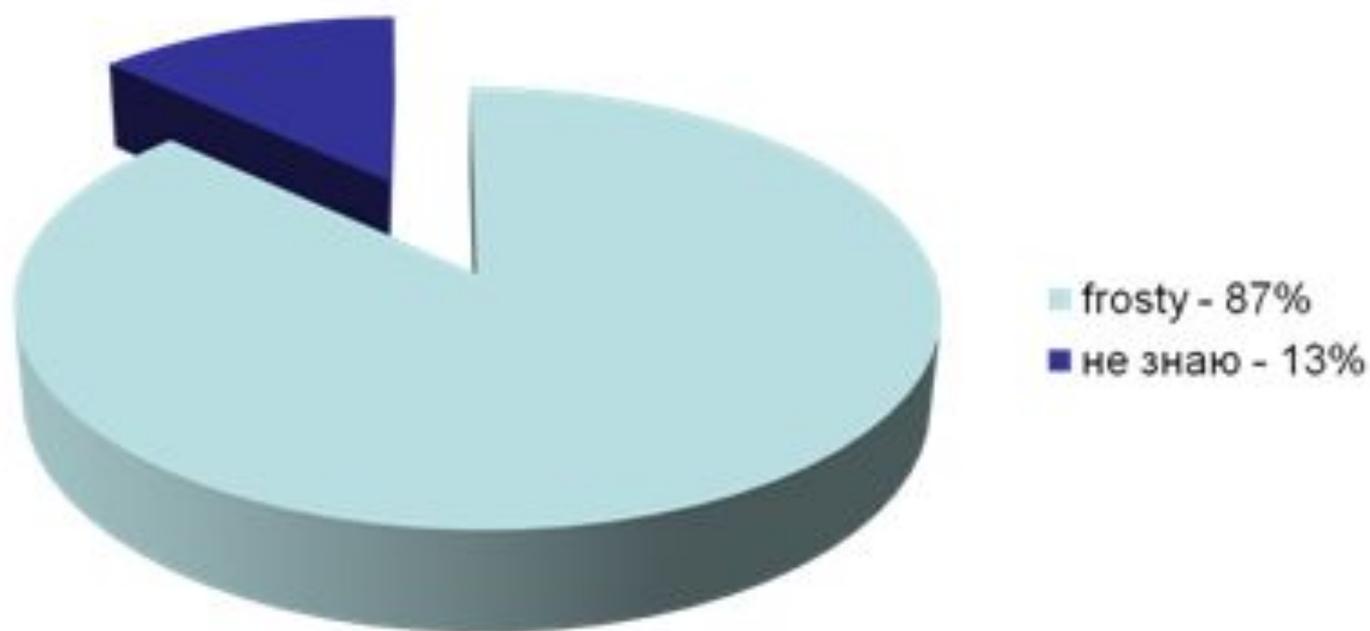
Результаты исследования:

Укажите прилагательное: nation, national,
nationality



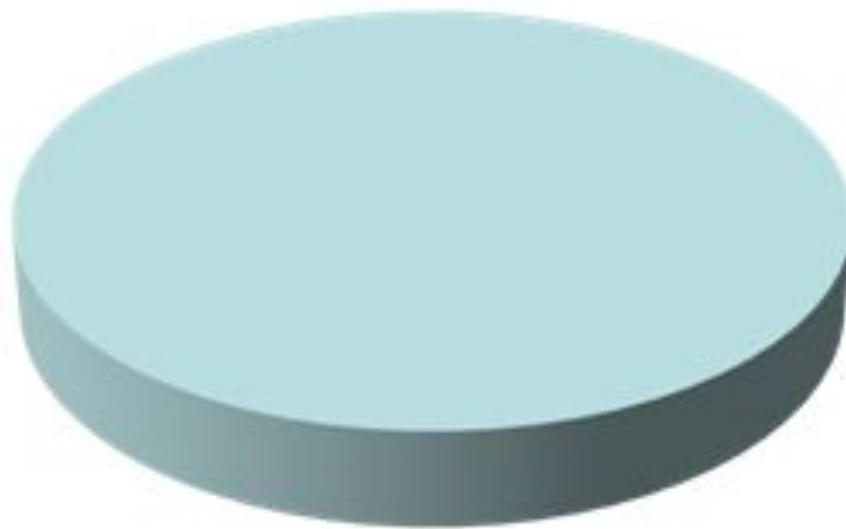
Результаты исследования:

Выберите прилагательное для описания
погоды: little, frosty, easy.



Результаты исследования:

Укажите прилагательное: tradition, traditional



■ traditional - 100%

Особенно интересно:

- исследование роли английских прилагательных в литературном тексте;
- исследование, проведённое среди учащихся для определения их уровня знаний английских и русских прилагательных

Вывод:

- роль прилагательных в литературе велика;
- прилагательные очень разнообразны по своему значению;
- прилагательные широко используются при описании портретов героев, их образа жизни, чувств;
- при создании художественного образа основная нагрузка в тексте ложится на прилагательные;
- у английских и русских прилагательных много общего (качественные прилагательные в обоих языках имеют сравнительную и превосходную степени сравнения, в предложении являются определением или именной частью сказуемого).

В дальнейшем мы хотим продолжить изучение английских и русских прилагательных, а также провести их сравнение с прилагательными во французском языке.

**Спасибо за
внимание!**

